



**ROUGH BATTLE**  
**13 DICEMBRE 2025**



*L'evento si svolgerà il 13 dicembre 2025 presso eMOTION, Via di Tor Vergata 1  
(metro C - Torrenova) – 00173 Roma (RM)*

#### CONCEPT:

La Battle 1vs1 e 2vs2 è aperta a tutti i ballerini di qualsiasi genere. Ogni ballerino o coppia sarà sfidato a ballare su una musica a sorpresa mixata da un DJ dal vivo, che cambierà tra vari generi musicali appartenenti al mondo Funk, Hip Hop, elettronico e sperimentale.

#### ISCRIZIONE:

**Per accedere alla ROUGH BATTLE sarà necessario compilare il modulo di iscrizione** qui di seguito in ogni sua parte. Il modulo dovrà essere inviato tramite e-mail all'indirizzo [hiphop@csainlazio.it](mailto:hiphop@csainlazio.it) oppure consegnato in loco agli organizzatori. Per i partecipanti minorenni sarà necessario compilare la scheda di iscrizione apposita, da parte dei genitori (o tutori legali). Ad ogni partecipante verrà apposto un timbro sulla mano per accedere alla Battle, per agevolare la logistica dell'evento e l'afflusso di persone.

**ATTENZIONE: Tutti i partecipanti, anche gli iscritti online, dovranno confermare la loro presenza al desk della registrazione, pena l'esclusione dalla competizione.**

Sarà possibile iscriversi e registrarsi in loco fino a 30 minuti prima dell'orario di inizio della relativa categoria.

#### QUOTE DI PARTECIPAZIONE:

- 1vs1 HIP HOP (KIDS / OPEN)  
15€ con bonifico (entro il 10 dicembre 2025)  
18€ sul posto, il giorno dell'evento (in contanti)
- 2vs2 MIXED STYLE (OPEN)  
25€ /coppia con bonifico unico (effettuato da uno dei partecipanti entro il 10 dicembre)  
30€ /coppia sul posto, il giorno dell'evento (in contanti)

La quota aggiuntiva per chi desidera iscriversi alla seconda categoria è di 10€ per ogni partecipante.

La distinta del bonifico dovrà poi essere inviata tramite e-mail [hiphop@csainlazio.it](mailto:hiphop@csainlazio.it).



**ROUGH BATTLE**  
**13 DICEMBRE 2025**



Di seguito le coordinate bancarie:

**BENEFICIARIO: CSAIN Lazio**

**Codice IBAN: IT04P0832703236000000012962**

**CAUSALE: ROUGH BATTLE + nome e cognome**

#### **BIGLIETTI PUBBLICO:**

Si potrà assistere all'evento solo se muniti del biglietto d'ingresso, acquistabile in loco fino ad esaurimento posti come contributo associativo.

**COSTO BIGLIETTO: € 5.00**

#### **ORGANIZZAZIONE E SVOLGIMENTO DELL'EVENTO:**

Le categorie disponibili al momento dell'iscrizione sono:

- **Categoria KIDS (Under 13) HIP HOP 1vs1**
- **Categoria OPEN HIP HOP 1vs1** (consigliata dai 14 anni)
- **Categoria OPEN MIXED STYE 2vs2** (consigliata dai 14 anni)

Le pre-selezioni/showcase riguarderanno tutti i partecipanti nelle fasi iniziali; ogni ballerino avrà l'opportunità di ballare per circa 60sec. Ogni coppia 120 secondi.

In base al numero dei partecipanti si procederà poi con le FINAL 8.

Durante le fasi finali, ogni round sarà composto da n. 2 ballerini o n. 2 coppie che si sfideranno uno di fronte all'altro.

I giudici sceglieranno 1 ballerino o 1 coppia per ogni round che avanzerà al turno successivo fino a che non resteranno i due ballerini o 2 coppie di finalisti.

Il numero dei round, i tempi, gli orari, la preselezione, ecc. potrebbero essere soggetti ad eventuali modifiche nell'ottica di un fluire migliore dell'evento.



**ROUGH BATTLE**  
**13 DICEMBRE 2025**



#### GIURIA:

Le Battle verranno giudicate da una giuria selezionata per l'evento.

Non ci sarà alcun sistema di punteggio, ma i giudici sceglieranno il ballerino o la coppia che rispecchieranno i seguenti criteri di valutazione:

**Foundations**

**Tecnica**

**Creatività**

**Musicalità**

**Presenza scenica**

Alla fine di ogni Battle i giudici alzeranno la mano dalla parte del vincitore/dei vincitori, che andrà avanti al turno successivo. La decisione dei giudici è FINALE e IRREVOCABILE.

#### ORARI:

- **MATTINA:** KIDS HIP HOP under 13 – 1vs1
- **1° SLOT POMERIGGIO:** OPEN HIP HOP 1vs1
- **2° SLOT POMERIGGIO:** OPEN MIXED STYLE 2vs2:

*Gli orari potranno subire variazioni, in base al numero di adesioni.*

Ulteriori dettagli e aggiornamenti sugli orari, o comunicazioni di ordine logistico verranno pubblicati sui canali social dell'evento:

- **Instagram:** @rough.urban

- **Facebook:** ROUGH urban

#### OGGETTI DI SCENA:

L'uso di oggetti di scena non è permesso. Tuttavia si può ballare/giocare con cappelli, scarpe, vestiti.



**ROUGH BATTLE**  
**13 DICEMBRE 2025**



#### COMPORAMENTI VIETATI:

Vietato toccare lo sfidante durante la performance. Qualsiasi movimento pericoloso verso un altro ballerino potrebbe essere considerato vietato. Un ballerino sarà squalificato per qualsiasi comportamento irrispettoso verso altri ballerini o l'organizzazione stessa. I partecipanti che non si presentano o sono in ritardo per le gare saranno considerati squalificati.

#### PREMIAZIONI:

- Il primo classificato per la categoria KIDS HIP HOP riceverà la targa personalizzata ROUGH.
- Il primo classificato delle categorie OPEN HIP HOP riceverà la targa personalizzata ROUGH e un premio in denaro del valore di € 100.00.
- La coppia vincitrice del 2v2 Mixed Style riceverà la targa personalizzata ROUGH ed un premio in denaro del valore di € 200.00.

#### • DICHIARAZIONE ORGANIZZATIVA E PRIVACY

Il/la responsabile sopracitato/a con la sottoscrizione del presente modulo d'iscrizione, che agisce anche a nome e per conto degli allievi e di quanti altri impegnati, dichiara:

- di essere in possesso della certificazione medica per attività sportiva non agonistica di piena idoneità fisica degli allievi impegnati e dell'autorizzazione dei genitori o di chi esercita la patria potestà dei concorrenti minorenni
- che tutti gli allievi sono coperti da polizza assicurativa per eventi fuori dalla sede scolastica e che tutti gli allievi e i loro genitori sono a conoscenza che lo spettacolo sarà ripreso in video e fotografato e autorizzano l'organizzazione ad utilizzare e/o diffondere le registrazioni e/o fotografie della propria immagine
- di aver letto, conoscere ed accettare incondizionatamente tutte le norme del Regolamento dell'evento.
- di sollevare l'organizzazione da qualsiasi responsabilità per danni a cose o persone che dovessero verificarsi prima, durante e dopo lo svolgimento dell'evento
- di aver ricevuto le informazioni al regolamento comunitario 679/2016 e all'ex art.13 del D.lgs.196/2003 in particolare riguardo ai diritti da me riconosciuti dalla legge ex art.7 lgs.196/2003, acconsento al trattamento dei miei dati da parte dell'organizzazione del Concorso, per le finalità connesse all'iniziativa stessa
- di aver ricevuto ai sensi del regolamento comunitario 679/2016 e del D.lgs.101/2018 consenso al trattamento dei dati da ogni allievo impegnato alla manifestazione e di aver rilasciato la relativa informativa.



**ROUGH BATTLE**  
**13 DICEMBRE 2025**



**SCHEDA DI ISCRIZIONE PER MINORI**

Dati del genitore/tutore:

Nome e Cognome: ..... Nato/a a: ..... il ..... /..... /.....

E- MAIL: ..... CELLULARE: .....

**AUTORIZZA IL MINORE**

Nome e Cognome: ..... Nato/a a: ..... il ..... /..... /.....

Residente in: ..... Indirizzo di residenza: ..... CAP: .....

SCUOLA DI APPARTENENZA: .....

NICKNAME: .....

CATEGORIA/E:

- 1vs1 HIP HOP KIDS under 13**
- 1vs1 HIP HOP OPEN**
- 2vs2 MIXED STYLE OPEN**

Dichiaro di aver letto, capito ed essere d'accordo con il Regolamento in tutte le sue parti e con tutte le norme del concorso.

Data 13/12/2025

Firma \_\_\_\_\_



**ROUGH BATTLE**  
**13 DICEMBRE 2025**



**LIBERATORIA PER L'UTILIZZO DELLE IMMAGINI DI MINORENNI**

Il sottoscritto genitore/tutore: \_\_\_\_\_

Nato/a il \_\_ / \_\_ / \_\_ , a \_\_\_\_\_, in provincia di ( \_\_ ),

Residente a \_\_\_\_\_, in provincia di ( \_\_ ),

Codice Fiscale: \_\_\_\_\_

In qualità di tutore/tutrice legale del/della minorenni: \_\_\_\_\_

Nato/a il \_\_ / \_\_ / \_\_ , a \_\_\_\_\_, in provincia di ( \_\_ ),

Residente a \_\_\_\_\_, in provincia di ( \_\_ ),

**AUTORIZZA**

affinché il minore di cui sopra partecipi e venga ritratto, in foto e/o video, durante lo svolgimento dell'evento ROUGH Battle, organizzato da C.S.A.In., ente di promozione sportiva riconosciuto dal CONI, dando il pieno consenso alla possibile diffusione delle stesse immagini sul sito web dell'Ente, social network dell'evento.

Sollestando i responsabili dell'evento da ogni responsabilità inerente un uso scorretto dei dati personali forniti e delle foto da parte di terzi.

Luogo ROMA Data: 13/12/2025

Genitore/tutore del minore fotografato

\_\_\_\_\_  
(firma leggibile)

Legislazione vigente riguardante il diritto alla privacy e la pubblicazione di materiale video/fotografico sul web. Legge 633/1941 (Protezione del diritto d'autore e di altri diritti connessi al suo esercizio). Art. 96 Il ritratto di una persona non può essere esposto, riprodotto o messo in commercio senza il consenso di questa [...] o del tutore legale. Codice Civile - Art. 10 (Abuso dell'immagine altrui). Qualora l'immagine di una persona o dei genitori, del coniuge o dei figli sia stata esposta o pubblicata fuori dei casi in cui l'esposizione o la pubblicazione è dalla legge consentita, ovvero con pregiudizio al decoro o alla reputazione della persona stessa o dei detti congiunti, l'autorità giudiziaria, su richiesta dell'interessato, può disporre che cessi l'abuso, salvo il risarcimento dei danni. Codice Civile - Art. 316 (Esercizio della potestà dei genitori). Il figlio è soggetto alla potestà dei genitori sino all'età maggiore o alla emancipazione. La potestà è esercitata di comune accordo da entrambi i genitori. Decreto Legislativo 196/03 - Art. 23 (Consenso). Il trattamento di dati personali da parte di privati o di enti pubblici economici è ammesso solo con il consenso espresso dell'interessato. Il consenso è validamente prestato solo se è espresso liberamente e specificamente in riferimento ad un trattamento chiaramente individuato e se e' documentato per iscritto. Il consenso è manifestato in forma scritta quando il trattamento riguarda dati sensibili.



**ROUGH BATTLE**  
**13 DICEMBRE 2025**



**SCHEDA DI ISCRIZIONE PER MAGGIORENNI**

Nome e Cognome: .....

Nato/a a: ..... il ..... / ..... / .....

Residente in: .....

Indirizzo di residenza: ..... CAP: .....

E- MAIL: .....

CELLULARE: .....

SCUOLA DI APPARTENENZA: .....

NICKNAME: .....

CATEGORIA:

**1vs1 HIP HOP OPEN**

**2vs2 MIXED STYLE OPEN**

Dichiaro di aver letto, capito ed essere d'accordo con il Regolamento in tutte le sue parti e con tutte le norme del concorso.

Data 13/12/2025

Firma \_\_\_\_\_



**ROUGH BATTLE**  
**13 DICEMBRE 2025**



**LIBERATORIA PER L'UTILIZZO DELLE IMMAGINI**

Il sottoscritto: \_\_\_\_\_

Nato/a il \_\_ / \_\_ / \_\_ , a \_\_\_\_\_, in provincia di ( \_\_ ),

Residente a \_\_\_\_\_, in provincia di ( \_\_ ),

Codice Fiscale: \_\_\_\_\_

**AUTORIZZA**

Ad essere ritratto, in foto e/o video, durante lo svolgimento dell'evento ROUGH Battle, organizzato da C.S.A.In., ente di promozione sportiva riconosciuto dal CONI, dando il pieno consenso alla possibile diffusione delle stesse immagini sul sito web dell'Ente, social network dell'evento.

Sollestando i responsabili dell'evento da ogni responsabilità inerente un uso scorretto dei dati personali forniti e delle foto da parte di terzi.

Luogo ROMA Data: 13/12/2025

Il dichiarante

\_\_\_\_\_  
(firma leggibile)

Legislazione vigente riguardante il diritto alla privacy e la pubblicazione di materiale video/fotografico sul web. Legge 633/1941 (Protezione del diritto d'autore e di altri diritti connessi al suo esercizio). Art. 96 Il ritratto di una persona non può essere esposto, riprodotto o messo in commercio senza il consenso di questa [...] o del tutore legale. Codice Civile - Art. 10 (Abuso dell'immagine altrui). Qualora l'immagine di una persona o dei genitori, del coniuge o dei figli sia stata esposta o pubblicata fuori dei casi in cui l'esposizione o la pubblicazione è dalla legge consentita, ovvero con pregiudizio al decoro o alla reputazione della persona stessa o dei detti congiunti, l'autorità giudiziaria, su richiesta dell'interessato, può disporre che cessi l'abuso, salvo il risarcimento dei danni. Codice Civile - Art. 316 (Esercizio della potestà dei genitori). Il figlio è soggetto alla potestà dei genitori sino all'età maggiore o alla emancipazione. La potestà è esercitata di comune accordo da entrambi i genitori. Decreto Legislativo 196/03 - Art. 23 (Consenso). Il trattamento di dati personali da parte di privati o di enti pubblici economici è ammesso solo con il consenso espresso dell'interessato. Il consenso è validamente prestato solo se è espresso liberamente e specificamente in riferimento ad un trattamento chiaramente individuato e se e' documentato per iscritto. Il consenso è manifestato in forma scritta quando il trattamento riguarda dati sensibili.